



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## A u s z u g / e x c e r p t

aus der EG-Genehmigung Nr. / *from WVTA Nr.:* e1\*2007/46\*0363\*10  
 und dem Gutachten Nr. / *and test report No.:* 12-00228-CP-GBM-01 vom 15.05.2013  
 Fahrzeughersteller / *manufacturer:* BMW AG, D-80788 München Seite 1 von 3

Fahrzeugtyp / <i>vehicle type</i>	Variante/Version Handelsbezeichnung / <i>Variant /version commercial description</i>	Gen.-Nr. / App.-No.
5L	????? / ????? ????? / ????????? <b>ausser</b> ????? / ??0??, ????? / ??0?????, ????? / ??3????? 5er Reihe / <i>5 series</i>	e1*2007/46*0363*05-*09 e1*2007/46*0363*10-*??

An o.a. Fahrzeugen, die im Geltungsbereich der StVZO zugelassen sind, dürfen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1.b und Abs. 7 StVZO folgende Fahrzeugteile nachträglich ein- oder angebaut werden / *According to Art. 19 sec. 3 No. 1.b in combination with sec. 7 StVZO retrofitting for the subsequent named vehicle parts is permissible:*

Lfd. Nr. / Seq. No.	Fahrzeugteil(e) / <i>vehicle part(s)</i> (Benennung und Identifizierungsmerkmal(e) / <i>Denomination and identifying properties</i> )	Randbedingungen / <i>Boundary conditions</i> (z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungsgegenstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>e.g. scope, equipment, limitations, amendment of registration</i> )	Auflagen / <i>requirements</i>
1	Achse 1 / <i>Axle 1:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 245/45 R18 96Y Rad / <i>wheel:</i> 8J x 18 EH2+, ET 30 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8Jx18 EH2+ IS30 Achse 2 / <i>Axle 2:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 245/45 R18 96Y Rad / <i>wheel:</i> 8J x 18 EH2+, ET 30 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8Jx18 EH2+ IS30	Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>Amendment of registration:</i> FELD 22 / <i>form field 22</i> ZU 15.1 U. 15.2 A. GEN. VO. U. HI. 245/45 R18 96Y AUF RAD 8J x 18 EH2+, ET 30, KENZ.: BMW 8Jx18 EH2+ IS30***	Radanbau mit Serienradschrauben Reifenfülldrücke beachten / <i>Wheel mounting with serial wheel bolts</i>  (Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO nicht erforderlich / <i>acceptance test by officially recognized expert is not necessary</i> )  Änderung der Fz.-Papiere erst bei der nächsten Befassung der Zulassungsstelle mit dem Fahrzeug aus anderen Gründen erforderlich / <i>Amendment of registration through registration office only necessary if other reasons applicable</i>
2	Achse 1 / <i>Axle 1:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 245/45 R18 96Y Rad / <i>wheel:</i> 8J x 18 EH2+, ET 30 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8Jx18 EH2+ IS30 Achse 2 / <i>Axle 2:</i> Reifengröße / <i>Tyre size:</i> 275/40 R18 99Y Rad / <i>wheel:</i> 9J x 18 EH2+, ET 44 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 9J x 18 EH2+ IS44	Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>Amendment of registration:</i> FELD 22 / <i>form field 22</i> ZU 15.1 U. 15.2 A. GEN. VO. 245/45 R18 96Y AUF RAD 8J x 18 EH2+, ET 30, KENZ.: BMW 8Jx18 EH2+ IS30 U. HI. 275/40 R18 99Y AUF RAD 9J x 18 EH2+, ET 44, KENZ.: BMW 9J x 18 EH2+ IS44, KEINE SCHNEEKETT. MOEGL.***	



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## A u s z u g / e x c e r p t

aus der EG-Genehmigung Nr. / from WVTA Nr.: e1\*2007/46\*0363\*10  
 und dem Gutachten Nr. / and test report No.: 12-00228-CP-GBM-01 vom 15.05.2013  
 Fahrzeughersteller / manufacturer: BMW AG, D-80788 München Seite 2 von 3

Fahrzeugtyp / vehicle type	Variante/Version Handelsbezeichnung / Variant /version commercial description	Gen.-Nr.
5L	????? / ????? ????? / ????????? <b>ausser</b> ????? / ??0??, ??? / ??0?????, ????? / ??3????? 5er Reihe / 5 series	e1*2007/46*0363*05*09 e1*2007/46*0363*10-*??

Lfd. Nr.	Fahrzeugteil(e) (Benennung und Identifizierungsmerkmal(e))	Randbedingungen (z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungsgegenstand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Fz.-Papiere)	Auflagen
3	Achse 1 / Axle 1: Reifengröße / Tyre size: 245/40 R19 94Y Rad / wheel: 8,5J x 19 EH2+, ET 33 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8,5J x 19 EH2+ IS33 Achse 2 / Axle 2: Reifengröße / Tyre size: 275/35 R19 96Y Rad / wheel: 9J x 19 EH2+, ET 44 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 9J x 19 EH2+ IS44	Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>Amendment of registration:</i> FELD 22 / form field 22 ZU 15.1 U. 15.2 A. GEN. VO. 245/40 R19 94Y AUF RAD 8,5J x 19 EH2+, ET 33, KENNZ.: BMW 8,5J x 19 EH2+ IS33 U. HI. 275/35 R19 96Y AUF RAD 9J x 19 EH2+, ET 44, KENNZ.: BMW 9J x 19 EH2+ IS44, KEINE SCHNEEKETT. MOEGL.***	Radanbau mit Serienradschrauben Reifenfülldrücke beachten / <i>Wheel mounting with serial wheel bolts</i> (Anbauabnahme durch aaSoP bzw. einen Prüflingenieur einer aaÜO nicht erforderlich / <i>acceptance test by official-            ly recognized expert is not necessary</i> ) Änderung der Fz.-Papiere erst bei der nächsten Befassung der Zulassungs- stelle mit dem Fahrzeug aus anderen Gründen erforderlich / <i>Amendment of            registration through registration office            only necessary if other reasons appli-            cable</i>
4	Achse 1 / Axle 1: Reifengröße / tyre size: 245/35 R20 95Y Rad / wheel: 8,5J x 20 EH2+, ET 33 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 8,5J x 20 EH2+ IS33 Achse 2 / Axle 2: Reifengröße / tyre size: 275/30 R20 97Y Rad: 9J x 20 EH2+, ET 44 Kennzeichnung / <i>identification:</i> BMW 9J x 20 EH2+ IS44	Änderungsdaten für Fz.-Papiere / <i>Amendment of registration:</i> FELD 22 / form field 22 ZU 15.1 U. 15.2 A. GEN. VO. 245/35 R20 95Y AUF RAD 8,5J x 20 EH2+, ET 33, KENNZ.: BMW 8,5J x 20 EH2+ IS33 U. HI. 275/30 R20 97Y AUF RAD 9J x 20 EH2+, ET 44, KENNZ.: BMW BMW 9J x 20 EH2+ IS44, KEINE SCHNEEKETT. MOEGL.***	



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## A u s z u g / e x c e r p t

aus der EG-Genehmigung Nr. / *from WVTA Nr.:* e1\*2007/46\*0363\*10  
und dem Gutachten Nr. / *and test report No.:* 12-00228-CP-GBM-01 vom 15.05.2013  
Fahrzeughersteller / *manufacturer:* BMW AG, D-80788 München Seite 3 von 3

Fahrzeugtyp / vehicle type	Variante/Version Handelsbezeichnung / Variant /version commercial description	Gen.-Nr.
5L	???? / ????? ???? / ????????? <b>ausser</b> ???? / ??0??, ??? / ??0?????, ???? / ??3????? 5er Reihe / 5 series	e1*2007/46*0363*05-*09 e1*2007/46*0363*10-*??

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen. /  
*The type approval remains valid after the installation of these vehicle parts as long as the basic conditions and the requirements are fulfilled*

Eine Ein- bzw. Anbauabnahme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder von einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb StVZO ist nicht erforderlich. /  
*A technical inspection by an approved vehicle inspector is not required.*

Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen. /  
*The vehicle driver has to carry this extract with him and must present it to authorised persons when required.*

Kraftfahrt-Bundesamt  
Im Auftrag

Beglaubigt:

Flensburg, den 17.05.2013

Pieper-Thomsen

  
Jürgensen

